

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ

PLANO DE ENSINO

FICHA N° 1 (permanente)

Departamento: Letras Estrangeiras Modernas

Setor: Ciências Humanas, Letras e Artes

Disciplina: Introdução à Literatura Anglo-Americana Código: HE305

Natureza: ( ) anual (x) semestral

Carga Horária: aulas teóricas: 15 aulas práticas: 30

estágio: \_\_\_\_\_ total: 45 créditos: 02

Pré-requisito: \_\_\_\_\_

Co-requisito: \_\_\_\_\_

Ementa (Unidades Didáticas)

Visão panorâmica da ficção Anglo-Americana através de  
textos em português, do romantismo à contemporaneidade.

Validade: a partir do ano letivo de 1992.

M. Ascensión Jiménez Martín

Professor: Célia Arns de Miranda Assinatura: 100

PROF: CÉLIA MARIA ARNS DE MIRANDA  
Chefe do Departamento: Chefe do Departamento de Letras Assinatura: 100  
Estrangeiras Modernas

Aprovado pelo C.E.P. - Resolução nº 1 de 1/1

Pró-Reitor de Graduação: \_\_\_\_\_ Assinatura: \_\_\_\_\_

**HE305- Introdução à Literatura Anglo-Americana**  
(ou outro título possível:  
Como perder o medo da Literatura Estrangeira)

Aulas em inglês

Prof. ministrante: Regina Przybycien

Disciplina recomendada para o 5º Período

Nessa disciplina, serão trabalhados textos curtos (contos e poemas), visando dar ao aluno pouco familiarizado com a literatura os meios para ler e interpretar textos literários. Serão escolhidos autores representativos das literaturas inglesa e americana. Necessário domínio razoável da língua inglesa escrita e falada para possibilitar a comunicação.



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ  
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES  
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

## PLANO DE ENSINO

Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: **Introdução à Literatura Anglo-Americana** Código: **HE305**

Validade: 1º semestre de 1997

Turma: única Local Edifício Dom Pedro I

Curso: Letras

Professor responsável: Mail Marques de Azevedo

### Programa

#### I Introdução:

- 1.1 Desenvolvimento da prosa de ficção na Inglaterra e nos Estados Unidos.
- 1.2 Elementos da análise: enredo, caracterização, ponto de vista, narrativa, tempo, estrutura do conto e do romance.

#### II Análise do conto:

- 2.1 Diferentes realizações do humor na ficção inglesa e americana

SAKI: “The Schartz - Metterklume Method”

MARK TWAIN: From The Innocents Abroad

- 2.2 O mundo da infância

FRANK O'CONNOR: “The First Confession”

KATHERINE MANSFIELD: “The Voyage”

- 2.3 A degeneração do “sonho americano”

ERNEST HEMINGWAY: “The Killers”

JOHN UPDIKE: “Ace in the Hole”

#### III Introdução à análise de poesia

- 3.1 Elementos da dicção poética.

3.2 WILLIAM BLAKE: “The Sick Rose,” “Auguries of Innocence,” “A Poison Tree”

WILLIAM WORDSWORTH: “The Tables Turned,” “My Heart Leaps Up”

- 3.3 EDGAR ALLAN POE: “Annabel Lee”

WALT WHITMAN: “I Hear America Singing,” “Cavalry Crossing a Ford,”

“I Hear It Was Charged Against Me”

**3.4 EMILY DICKINSON:** "Success," "You Cannot Make Remembrance Grow," "Much Madness is Divinest Sense"

**ROBERT FROST:** "Stopping by Woods on a Snowy Evening," "The Pasture," "The Road Not Taken"

## IV O romance americano

**SCOTT FITZGERALD:** The Great Gatsby

### OBJETIVOS (competências do aluno)

Familiarizar-se com alguns autores representativos da ficção e da poesia norte-americana inglesa para uma visão geral das duas literaturas.

Aplicar elementos básicos de análise ficcional e poética para compreensão do texto em prosa e verso.

### Referências Bibliográficas

BROOKS, LEWIS, WARREN AMERICAN LITERATURE. The Makers and the Making.  
FULLER, KINNICK et al. ADVENTURES IN AMERICAN LITERATURE. vol.1 - 4  
NELSON, R., JAFFE, B. et al. ENGLISH LITERATURE, vol. 1-4  
PRIESTLEY, SPEAR, DAVIS et al. ADVENTURES IN ENGLISH LITERATURE  
SMALZER, William ACROSS CULTURES. Universal Themes in Literature.  
HILL, Robert & MARTIN, Alex MODERN SHORT STORIES.

### Avaliação

Participação em classe, seminários, trabalhos escritos e ensaios, provas escritas.

Mail Marques de Azevedo  
Prof Mail Marques de Azevedo  
Professora da disciplina

Regina Pryzbycien  
Prof Regina Maria Pryzbycien  
Coordenadora da Subárea de Literaturas  
de Língua Inglesa

Prof María Ascension Jiménez Martín  
Chefe do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ  
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES  
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO  
(Ficha nº 2 - Parte Variável)

Disciplina: Introdução a Literatura Anglo-Americana - HE 305

Semestre/ano: 1º 1998 Curso: Letras

Professora responsável: Regina Przybycien

**PROGRAMA (Os itens de cada unidade didática)**

**Programa:**

1. Questões teóricas da narrativa: personagem, enredo, tempo da narrativa, estrutura, ponto de vista.
2. O conto: teorias do conto. Análise de contos específicos.
3. Mary Whitebird: Ta-na-e-ka.
4. Ernest Hemingway: Indian camp.
5. William Saroyan: Going home.
6. Edgar Allan Poe: The tell-tale heart.
7. James Joyce: Eveline.
8. Ambrose Bierce: A horseman in the sky.
9. Bharati Mukherjee: Jasmine.
10. Poesia: imagens, recursos estilísticos, recursos sonoros, temas.
11. Robert Frost: Stopping by woods on a snowy evening; The road not taken; Design.
12. Walt Whitman: I hear America singing. Emily Dickinson: vários poemas.
13. Dramaturgia. Um exemplo de peça teatral. Susan Glaskell: *Trifles*.

**Procedimentos didáticos:**

Aulas expositivas, leitura e análise de obras dos autores incluídos no programa e de textos críticos, debates, seminários, pesquisa.

**Objetivos:**

A disciplina visa dar ao aluno ainda não fluente no inglês uma amostragem de contos, poemas e teatro cujo vocabulário e estrutura não são demasiado complexos de modo a começar a familiarizá-lo com a leitura e interpretação de textos literários.

**Referências bibliográficas:**

ROAD to reading: American short stories for reading pleasure. Washington: USIA, s.d.

GRINDELL, Robert M. et allii. American readings. New York: McGraw-Hill, 1964.

CURRY, Dean (ed.). Four short plays for EFL. Washington: USIA, 1981.

JOYCE, James. Dubliners. Harmondsworth: Penguin, 1967.

MUKHERJEE, Bharati. The middleman and other stories. New York: Fawcett Crst, 1988.

FROST, Robert. The poetry of \_\_\_\_\_. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1967.

DICKINSON, Emily. Uma centena de poemas. Trad. Aíla Gomes. São Paulo; T. A. Queiroz, 1985.

GOTLIB, Nádia Battela. Teoria do conto. São Paulo: Ática, 1995.

POE, Edgar Allan. Preface to Twice-told tales. In: *The American tradition in literature*, v.1. New York: Norton, 1962.

**Avaliação:**

Provas escritas, seminários e trabalhos curtos de análise e crítica.

Regina Przybycien

Professor Responsável:

Regina Przybycien

Coordenadora da Área de Inglês

Ma Arns

Chefe do Departamento:

Profa. Célia Maria Arns de Miranda

Célia Maria Arns de Miranda